

RÅDETS OG KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 13. december 1993

om indgåelse af protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde mellem Den Europæiske Union, dens medlemsstater og Republikken Finland, Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriget Norge, Kongeriget Sverige og Republikken Østrig

(94/2/EKSF, EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION OG

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 238 sammenholdt med artikel 228, stk. 3, andet afsnit,

under henvisning til samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde mellem De Europæiske Fællesskaber, deres medlemsstater og Republikken Finland, Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriget Norge, Kongeriget Sverige og Republikken Østrig, undertegnet i Bruxelles, den 17. marts 1993, som følge af at Schweiz ikke har ratificeret aftalen, bør godkendes —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde mellem De Europæiske Fællesskaber, deres medlemsstater og Republikken Finland, Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriget Norge, Kongeriget Sverige og Republikken Østrig, med de dertil knyttede protokoller og bilag og de erklæringer, den godkendte forhandlingsprotokol og de brevvekslinger, der er knyttet til slutakten, godkendes herved på vegne af Det Europæiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab.

Teksten til de i stk. 1 nævnte retsakter er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Den godkendelsesakt, der er nævnt i artikel 22 i protokollen om tilpasning af EØS-aftalen, deponeres af formanden for Rådet på Det Europæiske Fællesskabs vegne og af formanden for Kommissionen på Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs vegne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 1993.

På Rådets vegne

Ph. MAYSTADT

*Formand**På Kommissionens vegne*

J. DELORS

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. C 194 af 19. 7. 1993, s. 143.